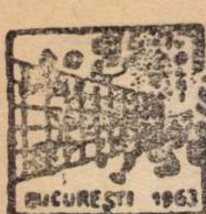


A VI-a ediţie a campionatelor europene de VOLEI

Primele ecouri după marea intrecere

(Urmare din pag. 1)

oară în Romînia am mulţi prieteni în această ţară, în special printre arbitri, cu care m-am întîlnit în repetate rînduri la diferite competiţii. Venind aici mi-am făcut şi alţi prieteni. De altfel, acesta este primul lucru care interesează la astfel de întîlniri ale tineretului: să ne cunoaştem. Cunoscîndu-ne, ne împrietenim. Şi aceasta prin sport, care-şi dovedeşte utilitatea şi din acest punct de vedere. Meciurile m-au convins că atît echipele masculine cît şi feminine sînt în progres. Foarte mult au cîştigat ambele echipe ale Olandei. Litoralul? O perlă".

OLEG CEHOV (antrenorul echipei feminine a Uniunii Sovietice): „Oricînd, o vizită în Romînia e plăcută. Aici am multe cunoştinţe şi revederea îmi produce multă bucurie. Am fost pentru prima oară la Constanţa şi am constatat că şi în acest oraş voleiul are mulţi prieteni. Am auzit că şi în celelalte oraşe unde s-a organizat campionatul au fost condiţii la fel de bune de joc. De aceea, nici nu trebuie să ne mire progresul acestui sport în ţara dv.".

GUSTAV BOISNAY (arbitru — Franţa): „Organizarea a fost excelentă. Ţin să subliniez sportivitatea publicului, lucru care uşurează foarte mult arbitrarea unui meci."

NEJAT ALTAV (ziarist şi arbitru — Turcia): „La noi, în Turcia, voleiul romînesc e binecunoscut. Nu numai că am fost vizitaţi în repetate rînduri de echipe din ţara dv., dar antrenorii romîni Sotir şi Murafa au activat în ţara noastră, ne-au transmis ultimele noutăţi ale voleiului mondial. Şi dacă echipele noastre reprezentative au înregistrat la aceste campionate cîteva succese frumoase lucrul acesta se datoreşte şi muncii depuse de ei".

ZORAN JIVKOVICI (din echipa R.S.F. Iugoslavia): „Şederea noastră în Romînia a fost deosebit de plăcută. Am vizitat frumosul oraş Cluj şi am fost oaspeţii Capitalei, care ne-a lăsat o deosebită impresie. Pretutindeni organizarea a fost bună şi atmosfera de campionat, specifică marilor întreceri. Dintre jucători mi-au plăcut în primul rînd romînii, dintre ceilalţi o impresie deosebită mi-a lăsat Voskoboinikov din echipa Uniunii Sovietice. Plec cu cele mai frumoase impresii de la acest reuşit campionat european".

DIMITRI VOSKOBOINIKOV (jucător în echipa Uniunii Sovietice): „Majoritatea partidelor din campionatul masculin s-au ridicat la un înalt nivel tehnic, fapt care a făcut ca ele să fie mult apreciate de public. Despre organizarea întrecerilor am numai cuvinte de laudă".

JEAN JOURDAN (preşedintele Federaţiei de volei din Franţa): „Am fost foarte bine primiţi în Romînia, atît la Bucureşti cît şi la Tg. Mureş. Organizarea a fost impecabilă, iar publicul cum nu se poate mai sportiv. Din punct de vedere al valorii echipelor, consider că unele dintre ele sînt în continuu progres. Dintre acestea am remarcat pe cele masculine ale Olandei şi Bulgariei"

JOSE LUIS VALCARCE (prof. de educaţie fizică la Madrid — arbitru de volei): „Am făcut în grup un circuit al întregului Bucureşti, cunoscîndu-i cartierele şi monumentele cele mai importante. Mi-a atras mult atenţia faptul că străzile şi bulevardele au multe flori şi acest peisaj îţi încîntă ochii. La Madrid aceste flori n-ar exista pentru că trecătorii le-ar rupe... Cunoştinţele căpătate aici — atît în ce priveşte arbitrajul cît şi cele însuşite cu prilejul urmăririi întîlnirilor — vreau să le traduc în practică şi să aplic metodele avansate de pregătire şi joc ale echipei romîne".

MAX DEJEMIN (antrenorul voleibaliştilor belgieni): „Mulţumim pentru primirea pe care aţi avut amabilitatea să ne-o rezervaţi. Cred că ospitalitatea romînească şi cea belgiană se aseamănă foarte mult".

NIKOLAS ANASTASIU (arbitru din Grecia): „Întîlnirile campionatelor europene de volei ne-au făcut o impresie excelentă. Am remarcat un progres real. În ţara noastră voleiul se află la un nivel scăzut în comparaţie cu cel văzut aici. Jucătorii romîni mi-au lăsat o impresie foarte bună, impresionîndu-mă în primul rînd pregătirea lor completă precum şi disciplina în joc. În Bucureşti am vizitat multe terenuri sportive unde am văzut că se depune o muncă demnă de elogii. Bucureştiul este un oraş tînăr, cu o înfăţişare minunată, cu construcţii foarte frumoase".

Campionatele în... superlative

● *Cel mai spectaculos şi acrobatic salt l-a făcut tînărul voleibalist Karov. din formaţia Bulgariei care, în setul I, pentru a prelua o minge ricoşată din blocajul formaţiei sale, a trebuit să sară din terenul de joc direct pe masa ziariştilor acreditaţi la campionate.*

● Cele mai multe mingi trimise în plasă au fost cele ale lui Cesnokov (10) în meciul U.R.S.S.—Cehoslovacia.

● *Cea mai „năstruşnică" minge a fost aceea care a ajuns în... scaunul arbitrului şi care, în hazul spectatorilor, a stat în spatele acestuia timp de un minut, pînă ce conducătorul jocului s-a dumirit asupra... dispariţiei ei.*

● Meciul aşteptat cu cel mai mare interes de echipa maghiară a fost cel dintre formaţiile Romîniei şi Bulgariei. De rezultatul lui depindea calificarea ei la J.O. Şi nu întîmplător, la sfîrşitul partidei, sportivii maghiari l-au purtat pe braţe, în triumf, pe jucătorul romîn Chezan.

● *Cea mai spirituală replică dată cu prilejul recepţiei de închidere a campionatelor: un sportiv turc a spus* „romînii nu prea ştiu să joace twist". *La care tot unul dintre oaspeţi i-a dat răspunsul:* „în schimb ei joacă foarte bine volei".

● Cel mai vechi participant la campionate; Boris Ghiuderov din formaţia Bulgariei.

● *Cel mai bun apărător: Aurel Drăgan din echipa Romîniei.*

● Cel mai bun ridicător din cadrul campionatelor: Fieraru, component al formaţiei noastre.

● *Cei mai buni trăgători denumiţi şi „tunarii" campionatelor: Horaţiu Nicolau (Romînia), Voskoboinikov (U.R.S.S.), Srindev (Bulgaria) şi Tomaszewski (Polonia).*

● Cele mai tinere echipe: reprezentativa masculină a Franţei şi cea feminină a Ungariei.

● *Cei mai buni dansatori: Karov (Bulgaria) şi Atife Fener (Turcia).*

● Cel mai complet jucător al campionatelor: Tatár Mihály (Ungaria).

● *Cei mai mobili jucători: Fieraru (Romînia), Mondzelevschi (U.R.S.S.), Rusek (Polonia), Cristina Meyrich (R.D.G.), Antonina Rijova (U.R.S.S.), Ţvetana Berkovska (Bulgaria).*

● Cel mai tehnic jucător al campionatelor: K. Paulus, 30 ani, din formaţia Cehoslovaciei.

● *Cea mai în vîrstă jucătoare a campionatelor: Theda Hoch (R.F.G.). Cunoscuta sportivă a împlinit nu de mult 44 de ani.*

● Cea mai tînără sportivă Stana Kloudova (Cehoslovacia) 18 ani. Motiv pentru care a primit un premiu special.



Reprezentativa feminină a ţării noastre a terminat victorioasă întrecerea pentru calificarea în turneul olimpic de la Tokio. De la stînga la dreapta, sus: *prof. N. Murafa, antrenor principal, Lia Vanea, Elisabeta Goloşie, Alexandrina Chezan, Natalia Todorovschi, Ileana Enculescu, Doina Ivănescu, prof. Gh. Bodescu, antrenor secund*; jos: *Ana Mocanu, Ileana Florescu-Verdeş, Doina Popescu, prof. I. Tacaci, antrenor federal, Sonia Colceriu, Viorica Mirion, Cornelia Moraru II.*

A FOST ÎNTOCMIT PROGRAMUL „CUPEI CAMPIONILOR EUROPENI" LA VOLEI MASCULIN ŞI FEMININ

— Rapid Bucureşti va intîlni în optimi pe campioana Turciei —

Cu prilejul campionatelor europene de volei a avut loc la Bucureşti, în cadrul unei şedinţe a Comisiei zonale europene, tragerea la sorţi a jocurilor „Cupei campionilor europeni" ediţia 1963—64 la volei masculin şi feminin, la care s-au înscris 18 şi, respectiv, 9 ţări.

În competiţia masculină, la 1 şi 8 decembrie *se vor disputa două* jocuri preliminare, *între echipele campioane din Spania—Algeria şi Grecia—Izrael. Echipele învingătoare se vor califica pentru* optimile de finală, *programate* la 15 şi 22 decembrie. *Programul acestui tur este următorul: Turcia—Romînia (A), Spania sau Algeria—Iugoslavia (B), Belgia—Cehoslovacia (C), Franţa—Polonia (D), Grecia sau Izrael—Bulgaria (E), Austria—Ungaria (F), Maroc—R.D. Germană (G) şi Finlanda—U.R.S.S. (H). Primele echipe organizează jocurile-tur.* Sferturile de finală *se vor desfăşura* la 12 şi 26 ianuarie, *după următorul program, conform tabelului întocmit: B—A, D—C, F—E şi H—G. Pentru* semifinale *au fost stabilite datele de* 16 februarie şi 1 martie, *cînd se vor întîlni echipele învingătoare din meciurile B—A şi D—C, de o parte, F—E şi H—G, de altă parte. În sfîrşit,* finala *a fost fixată* la 22 martie şi 5 aprilie.

Aceleaşi date de mai sus au fost reţinute şi pentru competiţia feminină, la care noi nu participăm. Cupa va începe cu un joc preliminar, între campioanele ţărilor Turcia şi Iugoslavia şi va continua cu sferturile de finală, în care sînt programate partidele: U.R.S.S.—Polonia (A), Bulgaria—Turcia sau Iugoslavia (B), R.D. Germană—Cehoslovacia (C) şi Franţa—Polonia (D). În semifinale se vor întîlni cîştigătoarele din meciurile A—B şi respectiv C—D.

O dată cu tragerea la sorţi a programului au fost stabilite şi ţările din care vor fi delegaţi arbitrii acestor partide. Arbitrii romîni vor conduce trei jocuri din competiţia masculină şi două din cea feminină.

Vineri, sîmbătă şi duminică

Campionatele internaţionale de gimnastică ale R. P. Romîne

Abia s-au stins ecourile ultimelor aplauze adresate voleibaliştilor, şi iată că sala Floreasca din Capitală se pregăteşte pentru o altă frumoasă şi tradiţională întrecere sportivă internaţională: este vorba de campionatele internaţionale de gimnasti[că] ale R.P. Romîne, aflate la cea de VI-a ediţie. Programate într-o p[e]rioadă apropiată de cea în care an[ul] viitor, la Tokio, se vor înfrunta ce[i] mai buni gimnaşti ai lumii, campionatele noastre internaţionale au suscitat un interes major în rîndurile sportivilor din Europa.

După cum am anunţat, la aceas[tă] ediţie a „internaţionalelor" vor fi pr[e]zenţi sportivi din zece ţări, în majoritate componenţi ai loturilor olimpice. Reţinem din listele de participare numele unor gimnaşti şi gimnaste ca: Katalin Makray, Maria Tressel, Margit Oroszyi, Csani Raymund, Istvan Aranyossy (R. P. Ungară), Hanna Rucinska şi Andrei Kowalsk[i] (R.P. Polonă), Karin Mannewitz, Rosemarie Heritz (R. D. Germană), Pasquale Carminucci (Italia), Lopicici Slobodan (R.S.F. Iugoslavia), Maria Krajcirova, Vaclav Kubicka (R. S. Cehoslovacă), Galina Minoşvili (U.R.S.S.) ş.a.

Pentru gimnaştii noştri campionatele internaţionale au o semnificaţie deosebită: ele vor constitui un bilanţ al muncii de pregătire preolimpică din acest an şi sîntem convinşi că strădaniile lor vor fi încununate de rezultate şi comportări frumoase.

La Amsterdam

ALEXANDRA NICOLAU CONTINUĂ SĂ FIE NEÎNVINSĂ

La Amsterdam continuă turneul feminin de şah în care ţara noastră este reprezentată de maestra internaţională Alexandra Nicolau. În runda a 5-a adversara şahistei noastre a fost puternica jucătoare poloneză Henrietta Konarkowska. După o luptă poziţională dusă pînă la mutarea 36, cele două adversare au convenit asupra unui rezultat de egalitate.

Alexandra Nicolau rămîne astfel neînvinsă şi conduce în clasamentul turneului, cu 4 puncte din 5 posibile. Ea este urmată de iugoslava Kat[ica] Jovanovici ($3\frac{1}{2}$ p.) care a învins pe olandeza De Klerk. A treia în clasament este Konarkowska cu 3 puncte, apoi urmează Heemskerk (Olanda) $2\frac{1}{2}$, Gresser (S.U.A.) şi Ivanova (Bulgaria) cu cîte 2 puncte. Gresser a întrerupt partida cu Brujnenberg, iar Ivanova a făcut remiză cu Heemskerk. Clasamentul după 5 runde se încheie cu Brujnenberg $1\frac{1}{2}$ (1) p. şi De Klerk (ambele Olanda) $\frac{1}{2}$ p.

În ultimele două runde, Alexandra Nicolau are de jucat cu şahistele olandeze Fanny Heemskerk şi De Klerk.

SCURTE ŞTIRI EXTERNE

CAMPIONATELE INTERNAŢIONALE DE TENIS DE LA BUENOS AIRES

Campionatele internaţionale de tenis de la Buenos Aires se apropie de sfîrşit. În proba de DUBLU FEMEI titlul a fost cucerit de jucătoarele Sukova (R. S. Cehoslovacă) şi Baylon (Argentina), care în finală au învins cu 2—6, 6—3, 6—4 perechea Schultze — Truman (R.F.G. — Anglia). În sferturile de finală ale probei de simplu masculin Gordon Forbes l-a învins cu 6—3, 6—3, 6—2 pe Morea, iar Barnes a cîştigat cu 4—6, 6—4, 0—6, 6—2, 6—2 întîlnirea cu Lane.

În semifinalele probei feminine campioana Argentinei, Norma Baylon, a obţinut o surprinzătoare victorie cu 8—6; 7—5 în faţa cunoscutei jucătoare Christine Truman. În finală, Baylon va întîlni pe cehoslovaca Vera Sukova, care a eliminat-o cu 6—3; 6—4 pe Schultze (R. F. Germană). În sferturile de finală jucătoarea cehoslovacă Vera Sukova a învins-o cu 6—0; 6—2 pe Maria Bocio (Argentina). Alte rezultate înregistrate în sferturile de finală ale probei feminine: Truman (Anglia) — Rosa Reyes (Mexic) 7—5, 6—2; Schultze (R.F.G.) — Somoza (Argentina) 7—5, 6—1. În proba de simplu masculin, italianul Nicola Pietrangeli, favoritul probei, l-a învins cu 7—5, 2—6, 6—4, 6—8, 6—2 pe chilianul Rodriguez.

TURNEUL INTERNAŢIONAL DE ŞAH DE LA MOSCOVA

După consumarea a 5 runde, în turneul internaţional de şah de la Moscova conduce marele maestru Smîslov cu 4,5 puncte. Pe locul doi se află fostul campion mondial Mihail Tal cu 3,5 puncte şi o partidă întreruptă. Rezultate din rundele 4 şi 5: Smîslov — Pietzsch 1—0; Keres — Szabo 1—0; Gligorici — Kuppers 1—0; Hort — Lieberson remiză; Matanovici — Jimenez 1—0; Smîslov—Kuppers 1—0; Balczerowski — Tal remiză; Gligorici — Antoşin remiză; Hort — Matanovici remiză; Vladimirov — Lieberson 1—0; Jimenez — Pietzsch remiză. În partidele întrerupte din primele trei runde s-au înregistrat următoarele rezultate: Antoşin a cîştigat la Simaghin, Hort la Vladimirov, Pîdevski l-a învins pe Jimenez şi Kuppers pe Balczerowski. S-au terminat remiză partidele: Szabo — Hort; Tal — Keres; Gligorici—Lieberson.

HOCHEIŞTII CEHOSLOVACI SE PREGĂTESC PENTRU INNSBRUCK

În cadrul pregătirilor pentru Jocurile Olimpice de iarnă de la Innsbruck, selecţionata de hochei pe gheaţă a R. S. Cehoslovace va întreprinde în luna decembrie un turneu în Canada. Hocheiştii cehoslovaci vor participa la turneul organizat cu prilejul împlinirii a 50 de ani de la înfiinţarea federaţiei canadiene de hochei pe gheaţă. Din lot fac parte: Nadrachal, Tichal, Gregor, Bubnik, Dolana, Golonka, Vanek, Czerny, Vlach şi alţii.

VIITORUL MECI ATLETIC S.U.A. — U.R.S.S., LA LOS ANGELES, ÎN IULIE 1964

Întîlnirea internaţională de atletism dintre selecţionatele masculine şi feminine ale S.U.A. şi U.R.S.S. va avea loc în 1964 la Los Angeles, în zilele de 25 şi 26 iulie. Este pentru a treia oară cînd echipele sovietice evoluează în S.U.A. Primele două întîlniri au avut loc în 1959 la Philadelphia şi 1962 la Stanford.

AL DOILEA MECI AL HOCHEIŞTILOR NOŞTRI ÎN R. F. GERMANĂ

În meci revanşă, desfăşurat în localitatea Bad Toelz, echipa de hochei pe gheaţă a R.F. Germane a întrecut cu 5—2 (0—0; 1—2; 4—0) echipa oraşului Bucureşti. Punctele au fost realizate de Lax (2), Koepf (2), Scholtz şi, respectiv, Szabo I, Szabo II. Hocheiştii noştri au susţinut acest joc în cadrul pregătirilor pe care le fac pentru J. O.

X X Redacţia şi administraţia; str. Vasile Conta nr. 16, telefon 11.10.05, Interurban 72, nr. 1—2. Intreprinderea Poligrafică „Informaţia", str. Brezoianu 23—25. 40 356